

## **Informácia pre verejnosť MSM Nováky, a.s., prevádzkareň Trnava pri Laborci**

vypracovaná v zmysle § 15 Zákona NR SR č. 128/2015 Z.z. o prevencii závažných priemyselných havárií a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení

<b>Číslo dokumentu:</b>	<b>A260-MSN-VS001</b>	<b>Číslo kópie:</b>	
<b>Revízia:</b>	<b>D</b>	<b>Dátum revízie:</b>	<b>26. 07. 2021</b>
<b>Podpisová doložka</b>	<b>Meno</b>	<b>Dátum</b>	<b>Podpis</b>
<b>Vypracoval:</b>	<b>Ing. Oliver Bartolen*</b> špecialista na prevenciu závažných priemyselných havárií OLBA, s.r.o. Autorizovaná osoba - 003/2008/AUT-3.2		
<b>Schválil</b>	<b>Ing. Zuzana Helbichová*</b> predseda predstavenstva a výkonný riaditeľ		

*\*Táto verzia dokumentu z titulu GDPR neobsahuje podpisy ani odtlačky pečiatok zodpovedných osôb.  
Podpísaný originál dokumentu sa nachádza u prevádzkovateľa.*

## **1. Názov a adresa podniku**

**Obchodné meno:** MSM Nováky, a.s.  
**Právna forma:** akciová spoločnosť  
**Sídlo:** ul. Duklianska 60, 972 71 Nováky  
**Prevádzkareň :** Trnava pri Laborci 426, okres Michalovce  
**tel. :** 00421 46 5180 111 **fax :** 00421 46 5180 201  
**e-mail :** [msmnovaky@msm.sk](mailto:msmnovaky@msm.sk)  
**Štatutárny orgán:** predstavenstvo  
**Osoba poverená riadením podniku:** Ing. Zuzana Helbichová – predseda predstavenstva a výkonný riaditeľ

Číslo odvetvovej klasifikácie ekonomických činností : SK NACE 46 900

## **2. Informácia o splnení požiadaviek podľa § 5**

Spoločnosť MSM Nováky, a.s. vo svojich prevádzkovaných priestoroch vykonala v zmysle § 4 zákona NR SR č. 128/2015 Z.z. preverenie prítomnosti nebezpečných látok. Prevádzkovateľ podniku na základe výsledkov aktualizácie kategorizácie zaslal vo februári 2020 v zmysle § 5 Okresnému úradu v sídle kraja v Košiciach zákona aktualizáciu oznámenia o zaradení svojho podniku. Podnik je zaradený do kategórie B.

### **Podnik má vypracovanú zákonom predpísanú dokumentáciu:**

- Posúdenie rizika,
- Program prevencie ZPH a Bezpečnostný riadiaci systém,
- Vnútorňý havarijný plán,
- Bezpečnostnú správu.

Táto dokumentácia obsahuje riadiace, technické a prevádzkové informácie o rizikách vzniku ZPH a opatreniach na ich vylúčenie alebo zníženie.

Kontrolu dodržiavania ustanovení zákona vykonáva Slovenská inšpekcia životného prostredia spoločne so zástupcami orgánov štátnej správy na úseku ochrany pred požiarmi, civilnej obrany, ochrany zdravia, životného prostredia, inšpektorátu práce. Predmetom kontroly je preverenie informácií uvádzaných v predpísanej dokumentácii, preverenie plnenia opatrení na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, na ochranu pred požiarmi, ochranu životného prostredia, dodržiavanie podmienok manipulácie s nebezpečnými látkami a ich skladovania v podmienkach podniku a na zabezpečenie úloh súvisiacich s civilnou ochranou obyvateľstva.

## **3. Informácia o súčasnej činnosti podniku**

MSM Nováky, a.s. je významná slovenská spoločnosť obranného priemyslu, ktorá sa zaoberá revíziou, modernizáciou a predĺžením životného cyklu munície  
Produkcia podniku Nováky, resp. jej časť bude dlhodobo skladovaná v tzv. súvisiacich

priestoroch pre podnikateľskú činnosť v katastrálnom území obce Trnava pri Laborci v sklade výbušnín podľa rozhodnutia Obvodného banského úradu v Košiciach. Podnik bol uvedený do prevádzky dňa 01. 11. 2017.

Spoločnosť MSM Nováky, a.s. prehlasuje verejnosti, že dodržiava všetky bezpečnostné opatrenia a postupy a informuje dotknuté osoby o nižšie uvedených skutočnostiach.

#### **4. Informácie o NL prítomných v podniku**

V podniku (Muničný sklad Trnava pri Laborci) sú dlhodobo skladované výbušné látky (prípravky alebo predmety) zaradené podľa Vyhlášky ministerstva zahraničných vecí č. 64/1987 Zb. o Európskej dohode o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí (ADR) do podtriedy 1.1, 1.2, 1.3 a 1.4.

NL sú zaradené a klasifikované ako výbušné s nebezpečnými vlastnosťami charakterizovanými H výrokmi H201, H202, H203 a H205 v zmysle chemického zákona č. 67/2010 Z. z. Nariadenia EP a Rady (ES) č. 1272/2008 v platnom znení s rizikom a mimoriadnym rizikom výbuchu nárazom, trením, horením alebo inými zdrojmi zapálenia.

Pre okolie podniku pri vzniku ZPH je nebezpečný vznik tlakovej vlny pri výbuchu výbušnín – NL a rozletom pevných častí výbušných predmetov, obalov a časti budov, kde sú výbušniny skladované. Po výbuchové splodiny, ktoré vznikajú pri výbuchu výbušnín nie sú pre okolie podniku nebezpečné. Účinok tlakovej vlny a rozlet črepín je v závislý od vzdialenosti miesta výbuchu a prejavuje sa možným poškodením zdravia osôb a poškodením majetku.

#### **Charakteristika NL v súlade s nariadením (ES) č 1272/2008 (CLP)**

Medzi látky, ktoré významne prispievajú ku kategorizácii podniku sú najmä, trhaviny a ostrá munícia s výbušnou náplňou triedy A, klasifikované ako výbušniny. K uvedeným patria aj výbušné látky alebo pyrotechnické látky obsiahnuté vo výrobkoch. Ak je v prípade výrobku známe množstvo výbušnej alebo pyrotechnickej látky, alebo prípravku, ktoré výrobok obsahuje, bralo sa na účely kategorizácie do úvahy toto známe množstvo. Ak toto množstvo nie je známe, celý výrobok sa považuje za výbušný.

V nasledujúcom texte uvádzame stručnú charakteristiku reprezentatívnej NL, ktorá by svojimi vlastnosťami významne ovplyvnila možný vznik a následky závažnej priemyselnej havárie.

**2,4,6-trinitrotoluene; TNT**

Index No: 609-008-00-4



**DANGER / NEBEZPEČENSTVO**

Trieda nebezpečnosti a kategórie - kód  
Výbušniny podtrieda 1.1

Rizikové vety kód  
H201

<b>According to Regulation (EC) No 1272/2008 (CLP)</b>	
Hazard Class and Category Code(s) (read in point 16)	Hazard statement Code(s) (read in point 16)
Expl. 1.1	H201
Acute Tox. 3	H331
Acute Tox. 3	H311
Acute Tox. 3	H301
STOT RE 2	H373
Aquatic Chronic 2	H411

H201 Výbušnina; nebezpečenstvo hromadného výbuchu.

H301 Toxický pri požití.

H311 Toxický pri kontakte s pokožkou.

H331 Toxický pri vdýchnutí.

H373 Môže spôsobiť poškodenie orgánov (pečeň, oči, nervový systém, obehový systém) pri dlhšej alebo opakovanej expozícii.

H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

P210 Chráňte pred teplom / iskrami / otvoreným plameňom / horúcimi povrchmi. - Zákaz fajčenia.


P273 Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.

P370 + P380 V prípade požiaru: priestory evakuujte.

P373 Požiar NEHASTE, ak sa oheň priblížil k výbušninám.

P309 + P311 Po expozícii alebo zdravotných problémoch: Volajte Národné toxikologické informačné centrum alebo lekára.

P501 Zneškodnite obsah / nádobu v súlade s národnou legislatívou.

	$C_7H_5N_3O_6$	Mr = 227,133
<b>118-96-7 2,4,6-trinitrotoluen</b>		
EC 204-289-6 Index N° 609-008-00-4 UN 209 RTECS XU0175000 ICSC 0967		

## TNT

Trinitrotoluen, presným chemickým názvom 2,4,6-trinitromethylbenzen je veľmi silnou, často používanou trhavinou, tiež označovanou ako tritol alebo TNT.

Je to žltá kryštalická látka o hustote 1,663 g/cm<sup>3</sup> a bodu topenia 80,2°C. Je možné ľahko ju bezpečne roztaviť a vzniknutá kvapalina má bod varu 210 - 212 °C. Ako pevná látka sa chová len do teploty 35°C, pri zvýšení teploty sa postupne stáva plastickou a môže preto dochádzať i k vytekaniu zo streliva. Vo vode je prakticky nerozpustný, dobre sa však rozpúšťa vo väčšine bežných organických rozpúšťadlách okrem etanolu a sírouhlíku. Veľmi dobre rozpustný je v kyseline sírovej, voči nej je stály až do teplôt nad 150°C. Pôsobením bázičných zlúčenín však prechádza do nestabilných foriem, (tzv. trytololáty), ktoré sa vyznačujú veľmi ľahkou výbušnosťou. Pri manipulácii s TNT je preto nutné zabezpečiť, aby sa nedostal do styku s alkalickými látkami za zvýšenej teploty.

## Pyrotechnické vlastnosti a využitie

Ako výbušnina vykazuje mimoriadne dobré vlastnosti - je veľmi stabilný a málo citlivý voči vnútorným vplyvom a pritom sa vyznačuje veľmi vysokou brizanciou a razanciou výbuchu. Je preto ideálnou látkou pre prípravu ako priemyselných tak vojenských trhavín. Často sa pritom v rôznom pomere mieša s inými explozívnymi látkami a stretáme sa s ním okrem iného pod obchodným názvom Permonit, Permonex, Karpatit, známe sú i vojensky využívané Atomaly a niekoľko ďalších. Vďaka tomu, že jeho explozívne vlastnosti sú veľmi dobre preskúmané,

uvádza sa pre vyjadrenie sily jadrového alebo termojadrového výbuchu ekvivalentné množstvo TNT v kilotonách (kt) či megatonách (MT).

## **5. Všeobecné informácie o spôsobe varovania verejnosti**

Systém varovania a vyznamenania je zabezpečený v priestoroch muničného skladu a jeho najbližšieho okolia telefonicky. Zamestnanci strážnej služby (SBS) sú navyše vybavení vysielaciami s prepojením na pult centrálnej ochrany PZ SR. SBS plní aj úlohy ohlasovne požiarov. Služba havarijnej odozvy je zabezpečená vlastnými zamestnancami.

### **Ako sa správať v prípade vzniku ZPH**

#### **Všeobecne platné pokyny:**

- nepodliehať panike, zachovať rozvahu a pokoj,
- zraneným osobám poskytnúť prvú pomoc,
- v prípade, že sa osoby nachádzajú v ohrozenej zóne pri vzniku ZPH, opustiť opačným smerom ohrozenú zónu do bezpečnej vzdialenosti (do vzdialenosti cca 500 m),
- pri odchode nezbierať a vyhýbať sa podozrivým predmetom, ktoré mohli dopadnúť do okolia miesta vzniku ZPH,
- riadiť sa pokynmi pracovníkov záchranných zložiek,
- poskytnúť pracovníkom záchranných zložiek informácie o možných zraneniach ďalších osôb a o rozsahu poškodenia majetku.

**Povinnosti prevádzkovateľa pri vzniku mimoriadnej udalosti** V prípade vzniku mimoriadnej udalosti (MU) je prevádzkovateľ povinný v čo najkratšom čase zaistiť:

- likvidáciu MU
- bezpečnosť zamestnancov
- vyznamenanie a varovanie obyvateľstva bezprostredne ohrozeného účinkami MU

## **6. Dátum poslednej kontroly podniku podľa § 24**

Podnik bol uvedený do prevádzky 01. 11. 2017. Kontrolu dodržiavania zákona vykonáva koordinovaným spôsobom raz za 12 mesiacov Slovenská inšpekcia životného prostredia. Všetky údaje o podniku, vrátane dátumu vykonania kontroly, je možné si pozrieť tu: [https://app.sazp.sk/SevesoPublic/PodnikDetail.aspx?Id\\_podnik=273](https://app.sazp.sk/SevesoPublic/PodnikDetail.aspx?Id_podnik=273).

Plán kontrol na príslušný rok je zverejnený v registri kontrol na <https://app.sazp.sk/SevesoPublic/SizpKontroly.aspx?typ=PBK>.

## **7. Údaje o tom, kde možno získať podrobnejšie informácie v súlade s §15 ods. 8 a 9**

Údaje o NL a dokumentácii PZPH sú dostupné u prevádzkovateľa a na Okresnom úrade odbor starostlivosti o životné prostredie v Košiciach. Zdrojom informácií je aj web [www.enviroportal.sk](http://www.enviroportal.sk), sekcia Informačné systémy – IS Prevencia závažných priemyselných havárií.

Ďalšie podrobné informácie možno získať u prevádzkovateľa na stránkach <https://www.msm.sk/o-msm-group/media/na-stiahnutie/>.

## **8. Všeobecné informácie týkajúce sa charakteru nebezpečenstva ZPH**

**Závažnou priemyselnou haváriou** je udalosť, akou je závažný únik nebezpečnej látky, požiar alebo výbuch v dôsledku nekontrolovaného vývoja počas prevádzky podniku vedúci k vážnemu bezprostrednému alebo následnému ohrozeniu zdravia ľudí, životného prostredia alebo majetku s prítomnosťou jednej alebo viacerých nebezpečných látok.

**Preveniou závažnej priemyselnej havárie** je súbor organizačných, riadiacich, personálnych, výchovných, technických, technologických a materiálnych opatrení na zabránenie vzniku závažnej priemyselnej havárie.

**Nebezpečenstvom** je vnútorná vlastnosť nebezpečnej látky alebo fyzikálna situácia vyvolávajúca možnosť vzniku závažnej priemyselnej havárie.

**Rizikom závažnej priemyselnej havárie** je pravdepodobnosť vzniku špecifického účinku, ku ktorému dôjde v určitom období alebo za určitých okolností.

**Skladovanie** je prítomnosť nebezpečnej látky v skladovacom zariadení na účely jej uskladnenia, bezpečnej úschovy alebo uchovávaní v zásobe.

Riziko ZPH sa v podniku vyskytuje pri manipulácii pri preprave a skladovaní. Aj napriek dôslednému dodržiavaniu všetkých legislatívnych a vnútro podnikových predpisov nie je možné absolútne vylúčiť nežiaduce udalosti.

K takýmto nežiaducim udalostiam môže dôjsť z dôvodu:

- ľudskej nedbanlivosti
- technickej poruchy na zariadení alebo zlyhania obsluhy
- nehody na vnútro podnikových komunikáciách
- nežiaducich vonkajších udalostiach – požiare, externá mimoriadna udalosť
- živelných pohromách (záplavy, zemetrasenia, námraza, ...)
- úmyselné poškodenie (bombový útok, sabotáž)

Tieto udalosti môžu bezprostredne vyvolať:

- Požiar
- Výbuch

## **9. Informácie o splnení požiadaviek vyplývajúcich z § 8 Bezpečnostná správa**

Prevádzkovateľ má vypracovanú a schválenú Bezpečnostnú správu. Okresný úrad Odbor starostlivosti o životné prostredie v Košiciach vydal súhlas k Bezpečnostnej správe pod číslom OU-KE-OSZP1-2021/006148-027 zo dňa 07. 07. 2021.

Bezpečnostná správa sa aktualizuje pri zmene skladovacieho zaradenia, procesu alebo fyzikálnych vlastností alebo fyzikálnej formy alebo množstva NL, ktorá by mohla závažne ovplyvniť nebezpečenstvo vedúce k závažnej priemyselnej havárii. Bezpečnostnú správu prevádzkovateľ prehodnocuje a aktualizuje, ak je to potrebné pred vykonaním zmeny a informuje okresný úrad v sídle kraja.

## **10. Informácie o plnení povinností vyplývajúcich z osobitného predpisu a info o postupe základných zložiek integrovaného záchranného systému**

Tieto opatrenia sú obsiahnuté v havarijnom pláne podniku. Prevádzkovateľ má vypracovaný vnútorný havarijný plán pre zdolávanie a likvidáciu ZPH. V rámci systému havarijnej odozvy sú vykonávané protihavarijné cvičenia a požiarne poplachy.

Havarijný plán stanovuje postupy jednotlivých zložiek záchranného systému pri realizácii záchranných, lokalizačných a likvidačných prác a opatrení na ochranu ľudí a majetku v prípade vzniku ZPH.

## **11. Informácie z Plánu ochrany obyvateľstva**

### **Spôsob varovania obyvateľstva pri vzniku ZPH a poskytovanie informácií**

V prípade vzniku mimoriadnej udalosti, ktorej účinky by mohli mať dosah na obývané časti mesta, prípadne ohroziť zdravie a životy obyvateľov, životné prostredie a majetok, budú občania vyznamení varovným tónom sirény a slovnou informáciou v mestskom rozhlase (opis udalosti a pokyny a informácie pre obyvateľov).

#### **Signál je vyhlasovaný:**

- všeobecné ohrozenie 2-minútový kolísavý tón
- ohrozenie vodou 6-minútový stály tón
- koniec ohrozenia 2-minútový stály tón

V prípade zlyhania varovného signálu sirény alebo rozhlasového vysielania budú obyvateľov mesta informovať zložky ministerstva vnútra pomocou megafónov.

### **Ako sa správať v prípade vzniku ZPH**

#### **Všeobecne platné pokyny:**

- zachovať pokoj, nepodliehať panike
- vyhlásiť poplach na pracovisku (v prípade požiaru - pokrikom „Horí“)
- zamedziť prístupu nepovolaných osôb do ohrozeného priestoru, vyviešť osoby zo zasiahnutého priestoru na otvorené priestranstvo, kde nehrozí priame nebezpečenstvo
- riadiť sa pokynmi pracovníkov záchranných zložiek
- okamžite opustiť ohrozený priestor, ak je to možné, pred odchodom z objektu ukončiť činnosť s otvoreným ohňom, vypnúť elektrické a plynové spotrebiče, uzavrieť tlakové nádoby

#### **Pri požiaroch:**

- urýchlene opustiť miesto požiaru
- vyviešť zamestnancov z objektu najbližšou únikovou cestou, mimo ohrozený priestor, okamžite prerušiť prívod elektrickej energie hlavným vypínačom a uzavrieť prívod plynu na hlavnom uzávere plynu, zahlásiť vznik závažnej udalosti vedeniu podniku
- nezdržiať sa v ohrozenom priestore a ani na otvorenom priestranstve
- vyhľadať úkryt v budovách, zatvoriť okná a dvere, nevetrať, vypnúť ventiláciu a klimatizáciu

**Pri výbuchu:**

- okamžite sa vzdialiť do bezpečnej vzdialenosti
- vyvieť zamestnancov z objektu najbližšou únikovou cestou, mimo ohrozený priestor, okamžite odstaviť zariadenia z prevádzky a prerušiť prívod elektrickej energie hlavným vypínačom
- vyhľadať úkryt v budovách, uzatvoriť okná a dvere, nevetrať, vypnúť ventiláciu a klimatizáciu
- vyčkať na ďalšie pokyny kompetentných orgánov
- zachovať klud, neopúšťať ochranné priestory do času vydania pokynov na ich opustenie

**Poskytovanie informácií v prípade ohrozenia**

- všeobecné tiesňové telefónne čísla (integrováný záchranný systém): 112
- Okresný úrad Michalovce - odbor krízového riadenia: 056/6280 750
- MSM Nováky, a.s. – útvar BOZP, ZPH a OPP: 046/5180 103

**JE DÔLEŽITÉ BYŤ INFORMOVANÝ**

Informácia MSM Nováky, a.s. - prevádzkareň Trnava pri Laborci, ktorú týmto poskytujeme dotknutej verejnosti a podnikateľským subjektom, je poučením ako sa zachovať a konať v prípade, keby nastala taká porucha alebo udalosť v podniku, ktorá by sa mohla prejaviť aj mimo jeho hraníc a spôsobila by závažnú priemyselnú haváriu v jeho okolí.

Ďalšie podrobné informácie možno získať z dokumentácie, ktorý obsahuje technické, riadiace a prevádzkové informácie o nebezpečenstvách a rizikách podniku a o opatreniach na ich vylúčenie alebo zníženie, ako aj na stránkach [www.msm.sk](http://www.msm.sk).